

上述協定公佈於二零零六年二月十三日第七期《澳門特別行政區公報》第一組。根據該協定第二十二條的規定，協定於二零零六年四月二十三日對雙方生效。

二零零六年四月二十六日發佈。

行政長官 何厚鏵

O citado Acordo encontra-se publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 7, I Série, de 13 de Fevereiro de 2006 e, em conformidade com o disposto no seu artigo 22.º, entra em vigor para ambas as Partes em 23 de Abril de 2006.

Promulgado em 26 de Abril de 2006.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

社會文化司司長辦公室

第 39/2006 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據八月十六日第 41/99/M 號法令第五條及第六條，第6/1999號行政法規第五條第二款，第14/2000號行政命令第一款及第 6/2005 號行政命令第四款的規定，作出本批示。

確認暨南大學開辦的物流管理專業學士學位補充課程為澳門特別行政區帶來利益，並核准該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

二零零六年五月二日

社會文化司司長 崔世安

附件

一、高等教育機構名稱及總址：暨南大學

中國廣東省廣州石牌

二、本地合作實體的名稱：暨育服務中心

三、在澳門的教育場所名稱及

濠江中學

總址：

澳門亞馬喇馬路三號

四、高等教育課程名稱及所頒授的學位、文憑或證書：物流管理專業學士學位補充課程

學士學位

五、課程學習計劃：

第一學年

科目	學時
大學英語（五）	50
大學英語（六）	50

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 39/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 5.º e 6.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do curso complementar de licenciatura em Gestão Logística, ministrado pela Jinan University, nos termos e nas condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

2 de Maio de 2006.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

ANEXO

- Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: Jinan University, sita em Shipai, Cidade de Cantão da Província de Guangdong da República Popular da China;
- Denominação da entidade colaboradora local: Centro de Serviço Jiyu;
- Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Escola Hou Kong, sita na Estrada de Ferreira do Amaral, n.º 3, Macau;
- Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Curso Complementar de Licenciatura em Gestão Logística;**
Licenciatura
- Plano de estudos do curso:

1.º Ano

Disciplinas	Horas
Inglês de Nível Universitário V	50
Inglês de Nível Universitário VI	50

科目	學時
國際商法	50
項目管理	50
管理信息系統	50
生產運作管理	50
線性代數	50
現代物流管理	50

Disciplinas	Horas
Direito Comercial Internacional	50
Gestão de Projectos	50
Sistema de Gestão Informática	50
Gestão de Produção e Funcionamento	50
Álgebra Linear	50
Gestão de Logística Moderna	50

第二學年

科目	學時
微積分及其應用	50
現代運輸管理	50
企業文化	50
經濟學原理	50
市場調研	50
全面質量管理	50
組織行為學	50
畢業論文	180

六、開課日期：二零零六年九月

2.º Ano

Disciplinas	Horas
Cálculo Diferencial e Integral e sua Aplicação	50
Moderna Gestão do Sector dos Transportes	50
Cultura de Empresas	50
Princípios da Economia	50
Inquérito e Investigação de <i>Marketing</i>	50
Gestão de Qualidade	50
Comportamento Organizacional	50
Dissertação	180

6. Data de início do curso: Setembro de 2006.

第 40/2006 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據八月十六日第 41/99/M 號法令第五條及第六條，第6/1999號行政法規第五條第二款，第14/2000號行政命令第一款及第 6/2005 號行政命令第四款的規定，作出本批示。

確認暨南大學開辦的社會學專業學士學位補充課程為澳門特別行政區帶來利益，並核准該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

二零零六年五月二日

社會文化司司長 崔世安

附件

一、高等教育機構名稱及總址：暨南大學

中國廣東省廣州石牌

二、本地合作實體的名稱：暨育服務中心

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 40/2006

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 5.º e 6.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do curso complementar de licenciatura em Sociologia, ministrado pela Jinan University, nos termos e nas condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

2 de Maio de 2006.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Chui Sai On.

ANEXO

- Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: Jinan University, sita em Shipai, Cidade de Cantão da Província de Guangdong da República Popular da China;
- Denominação da entidade colaboradora local: Centro de Serviço Jiyu;